PLAN I PROGRAM NASTAVE I UČENJA

ZA PETI RAZRED OSNOVNOG OBRAZOVANJA I ODGOJA

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv predmeta | **BOSANSKI JEZIK** |
| Cilj | Cilj nastave i učenja *bosanskoga jezika* je razvijanje sposobnosti i vještine upotrebe jezika u različitim životnim, svakodnevnim komunikacijskim situacijama, razvijanje čitalačke pismenosti i kulture, istraživanje iskustva i ideja književnosti, poticanje i vrednovanju vlastitoga stvaralaštva i stvaralaštva drugoga, te razumijevanje teksta u različitim kulturnim, međukulturnim i društvenim kontekstima. |
| Razred | **Peti** |
| Godišnji fond časova | **180 časova** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **ISHODI**  Po završenoj temi / oblasti  učenik će biti u stanju da: | **OBLAST / ТЕМА** | | **SADRŽAJI** |
| * određuje književni rod i književnu vrstu * uočava obilježja lirske narodne pjesme * razlikuje epsku od lirske pjesme na temelju suprostavljanja događaja ili doživljaja * upoznaje se s usmenom književnom i historijskom baštinom * razvija svijest o opstojnosti naroda i nacionalnih i kulturnih vrijednosti (domoljublje, junaštvo, hrabrost, vjernost, običaji, tradicija) koje karakteriziraju junaci opjevani u usmenim epskim i lirskim pjesmama * uočava lirske slike, motive i stalna izražajna sredstava u narodnoj književnosti * prepoznaje osnovna osjećanja izražena u pjesmi * analizira kompozicijske elemente lirske pjesme (strofa, stih); epskog djela u stihu i u prozi (dijelovi fabule – poglavlje, epizoda; stih); dramskog djela (čin, scena, pojava) * otkriva lirske slike, motive, poentu pjesme; stilsko-izražajna sredstva u poeziji * uočava likove i motive u bajci * posjeduje samostalnost u analizi basne, njenog prenesenog smisla i pouke * razlikuje pojmove: pjesnik, lirski subjekt, pripovjedač i pisac * razlikuje oblike kazivanja * određuje temu i ideju književnoga djela * uočava glavne i sporedne motive * uočava osobine likova * analizira likove koristeći se navodima iz teksta * stečena znanja i iskustva iz pročitanih književnih djela primjenjuje u svakodnevnim situacijama | KNJIŽEVNOST | | **LIRIKA**  **Kniževni termini i pojmovi**  Pojam narodne književnosti. Vrste autorske i narodne lirske pjesme: ljubavne pjesme, uspavanke, sevdalinke, opisne (deskriptivne) pjesme.  Vrste strofe prema broju stihova u lirskoj pjesmi: distih, katren.  Pojam i vrste rime.  Odlike lirske poezije: opisivanje, pejzaž.  Pjesnik i lirski subjekt.  Stilske figure: epitet, simbol, metafora,  personifikacija, hiperbola.  **Lektira**   1. *Đevojka je ružu brala*, narodna lirska pjesma 2. *Po Taslidži pala magla*, sevdalinka 3. *Bulbul mi pjeva*, sevdalinka 4. *Spavaj sine*, narodna uspavanka 5. *Uspavanka*, romska narodna pjesma 6. *Prvi snijeg*, Osman Đikić 7. *Srebrna česma*, Džemaludin Latić 8. *Svici*, Kasim Deraković 9. *Kuću kućom čine djeca*, Muhidin Šarić 10. *Da ja mogu drvo biti*, Oton Župančić 11. *Šašava pesma*, Miroslav Antić   **ЕPIКА**  **Književni termini i pojmovi**  Vrste epskih djela u stihu i prozi: narodna epska pjesma, narodna bajka, narodna basna, šaljiva narodna priča, narodne umotvorine, pripovijetka, novela, autorska bajka, roman.  Vrsta stiha prema broju slogova: deseterac.  Stilske figure: hiperbola,onomatopeja, metafora.  Pisac i pripovjedač.  Oblici kazivanja: opisivanje, lirski opis, retrospekcija, pripovijedanje u prvom i trećem licu, dijalog.  Fabula, epizode i poglavlja (glave).  **Lektira**   1. *Mujo Hrnjica ženi brata Halila*, narodna epska pjesma 2. *Đerzelez Alija i vila*, narodna epska pjesma 3. *Bajka o prstenu*, narodna bajka 4. *Mušica i vo*, narodna basna 5. *Putnik i gostioničar*, šaljiva narodna priča 6. Izbor kratkih narodnih umotvorina 7. *Vodeni cvjetovi*, Ahmet Hromadžić (autorska bajka) 8. *Majka*, Zija Dizdarević 9. *Hrt*, Ćamil Sijarić 10. *Sijelo mudraca*, Nedžad Ibrišimović 11. *Niko-i-ništa*, Alija Isaković 12. *Tri lica moga oca*, Rizo Džafić 13. *Veliki pljusak*, Hasan Kikić 14. *Majstorije*, Advan Hozić 15. *Pet zrelih krušaka*, Vilijam Sarojan   **DRAMA**  **Književni termini i pojmovi**  Osnovne odlike drame.  Elementi dramskog djela (čin, scena, pojava)  Dramske vrste: radio drama, igrokaz, skeč.  **Lektira**   1. *Kapetan Džon Piplfoks*, Dušan Radović 2. *Dok se dvoje svađaju, treći se koristi*, Abdulah Sidran (skeč) 3. *Poklon*, Advan Hozić (igrokaz)   **NAUČNOPOPULARNI I INFORMATIVNI TEKSTOVI**   1. Izbor iz enciklopedija, antologija i časopisa za djecu 2. Izbor iz “1000 zašto 1000 zato”   **DOMAĆA LEKTIRA**:   1. *Bašta sljezove boje*, Branko Ćopić (pripovijetka) 2. *Robinzon Kruso*, Daniel Defo (roman) 3. *Doživljaji Toma Sojera*, Mark Tven 4. *Roman o novčiću*, Kemal Mahmutefendić (roman) 5. *Lesi se vraća kući*, Erih Najt (roman) 6. *Tajne djedovog mlina,* Bajruzin Planjac 7. *Moja nevidljiva drugarica*, Zekerija Tamir   **Dopunski izbor lektire**  (birati do tri djela)   1. Izbor iz poezije Nasihe Kapidžić-Hadžić 2. *Staza proljeća*, Nikola Martić 3. *Knjiga*, Ivo Andrić 4. *Ulica divljih kestenova*, Danilo Kiš 5. *Vučja gora*, Safet Sijarić 6. *Hobit*, Dž.R.R. Tolkin 7. *Brod na vidiku*, Alija Dubočanin 8. *20000 milja pod morem*, Žil Vern (roman) 9. *Guliverova putovanja*, Džonatan Svift 10. *Čudo od djeteta*, Advan Hozić (izbor) 11. *Dječak Aron*, Isak Samokovlija |
| * razlikuje riječi kao leksikološke jedinice * uočava razliku između osnovnog i prenesenog značenje riječi na jednostavnim primjerima * razlikuje promjenjive od nepromjenjvih riječi * razlikuje imenske riječi prema vrsti i značenju * razlikuje kategorije roda, broja, padeža u vezi sa imenskim riječima * prepoznaje padeže u njihovim osnovnim značenjskim ulogama * zna pronaći padež u rečenici, pravilno upotrijebiti padežni oblik u pisanju * prepoznaje iste oblike riječi u različitim padežima * razlikuje kategorije lica, roda, broja u vezi sa glagolima * prepoznaje glagolske oblike u svom osnovnom značenju * razlikuje glavne i zavisne rečenične članovе ( u tipičnim primjerima) |  | Gramatika  (morfologija, sintaksa) | Riječi kao leksikološke jedinice; osnovno i preneseno značenje riječi.  Vrste riječi: promjenjive (imenice, zamjenice, pridjevi, brojevi, glagoli) i nepromjenjive (prilozi, prijedlozi, uzvici, veznici i riječce).  Imenice: značenje i vrste (konkretne i apstraktne; vlastite, opće (zajedničke), zbirne, gradivne, misaone, brojne i glagolske).  Promjena imenica (deklinacija); gramatička osnova, nastavak za oblik, pojam padeža.  Padeži – osnovne funkcije i značenja: nominativ (gramatički subjekt), genitiv (pripadanje i dio nečega), dativ (cilj kretanja i namjena), akuzativ (pravi objekt), vokativ (dozivanje i skretanje pažnje), instrumental (društvo i sredstvo), lokativ (mjesto).  Pridjevi: značenje i vrste (opisni, prisvojni, gradivni, mjesni i vremenski), promjena pridjeva, pridjevski vid, stepenovanje pridjeva.  Zamjenice – imeničke (lične i nelične), nenaglašeni oblici ličnih zamjenica, zamjenica za svako lice sebe/se.  Brojevi: značenje i vrste (glavni ili osnovni, redni i zbirni).  Glagoli – značenje; glagolski vid (nesvršeni i svršeni); glagolski rod (prijelazni, neprijelazni i povratni), konjugacija.  Glagolski oblici – osnovno značenje i tvorba: infinitiv i infinitivna osnova; prezent i prezentska osnova, pomoćni glagoli u prezentu (naglašeni i nenaglašeni oblici), radni glagolski pridjev, perfekt, futur I.  Nepromjenjive riječi: prilozi, prijedlozi, uzvici, veznici i riječce.  Rečenica – prosta i složena.  Glavni rečenični članovi: subjekt i predikat (glagolski i imenski).  Zavisni rečenični članovi: pravi i nepravi objekt; adverbijalne odredbe za mjesto, vrijeme, uzrok, način i količinu; atribut i apozicija. |
| * dosljedno primjenjuje pravopisnu normu u upotrebi velikog slova, sastavljenog i rastavljenog pisanja riječi, upravnog govora * uspješno se služi pravopisom i pravopisnim rječnikom u skladu s svojim uzrastom * zna funkcije tri tačke u rečenici, pravilno upotrebljava zagradu i crticu; pravilno koristi crtu umjesto navodnika | Pravopis | Veliko slovo u pisanju višečlanih geografskih naziva, u nazivima institucija, preduzeća, ustanova, organizacija.  Upravni i neupravni govor (modeli pisanja upravnoga govora); crta umjesto navodnika u upravnome govoru.  Pisanje prisvojnih pridjeva sa nastavcima -ski, -čki, -ški; -ov, -ev, -in; pisanje superlativa pridjeva.  Pisanje riječce *ne* uz glagole, imenice i pridjeve; pisanje riječce *li.*  Zamjenica Vi iz poštovanja. |
| * govori jasno poštujući književnojezičku normu * pravilno izgovara riječi vodeći računa o dužini akcenta i intonaciji * tečno i jasno čita književne i neumjetničke tekstove | Ortoepija | Pojam i razlikovanje dužine akcenta.  Izgovaranje glasova Č i Ć.  Glasno čitanje različitih vrsta tekstova.  Intonacija i pauze vezane za interpunkcijske znake. |
| * koristi različite oblike kazivanja; deskripciju (portret i pejzaž), pripovijedanje u 1. i 3. licu , dijalog * zna izdvojiti osnovne dijelove teksta i organizirati ih u smisaone cjeline * sastavlja govoreni ili pisani tekst o doživljaju književnoga djela i na teme iz svakodnevnoga života i svijeta mašte izdvajajući glavne ideje i prateći njihov razvoj * pronalazi eksplicitno i implicitno sadržane informacije u jednostavnijem književnom i neknjiževnom tekstu | JEZIČKA KULTURA | | * Prepričavanje, pričanje opisivanje – uočavanje razlike između govornog i pisanog jezika; pisanje pisma (privatno, e-mail), pisanje vijesti. * Bogaćenje rječnika (sinonimi, i antonimi; neknjiževne riječi i pozajmljenice – njihova zamjena jezičkim standardom). * Tehnika izrade pismenog sastava.   Osam domaćih pismenih zadataka.  Četiri školska pismena zadatka.  Film i pozorište  Radio i TV emisije  *Đaci pješaci*, Vefik Hadžisalihović (dokumentarni film) |
| * zna razlikovati film od pozorišne predstave, radio od TV emisije | MEDIJSKA KULTURA | |

Ključni pojmovi sadržaja: književne vrste, stilska izražajna sredstva, pričanje i opisivanje, vrste riječi, padeži.

**UPUTSTVO ZA METODIČKO-DIDAKTIČKO OSTVARIVANJE PROGRAMA**

Bosanski jezik kao predmet predstavlja sintezu književnoga i jezičkoga znanja. Programsko-planska struktura ovog predmeta uključuje sadržaje nastave književnosti sa osnovama teorije književnosti, nastavu gramatike, ortografije, ortoepije, nastavu kulture izražavanja i nastavu medijske kulture. Sve ove sadržaje povezuje jezik, on ima obrazovnu, odgojnu, funkcionalnu i komunikacijsku dimenziju.

Nastava bosanskoga jezika daje temeljna znanja iz jezika i književnosti i temeljnu pismenost. Ta znanja utječu na uspjeh u učenju i drugih nastavnih predmeta. Čitanje je sredstvo i metoda učenja, a čitanje i učenje su u osnovi komunikacije i sami su komunikacija. Samo pismen čovjek može djelovati efikasno, živjeti sa svrhom i radošću, punoćom i mudrošću.

Osnovni ciljevi, zadaci, složenost i svrha nastave po pojedinim nastavnim područjima treba da budu zasnovani na usvajanju osnovnih pojmova iz gramatike, teorije i interpretacije književnosti, vježbi usmenog i pisanog izražavanja, stvaranju vlastitih tekstova (pisanih sastava), te ovladavanju osnovnim elementima i tehnikama iz filmske i scenske umjetnosti i medijske kulture. Prilikom izrade programske strukture vodilo se računa o estetskim, etičkim i nacionalnim kriterijima izbora književnih djela i pisaca što je uzrokovalo relativno veći broj obaveznih tekstova za čitanke. Zato je važno naglasiti da sami nastavnici mogu izvršiti selekciju tekstova u skladu sa brojem nastavnih sati, ali moramo stalno imati na umu reprezentativnost tekstova, kako bismo osposobili djecu za samostalan pristup interpretaciji umjetničkog djela (važno je uključiti djela koja predstavljaju različite vrste i rodove).

1. *PLANIRANJE NASTAVE UČENJA*

Nastavni program orijentiran je na ishode. Učenje i poučavanje će, umjesto na sadržaje, biti usmjereno na ishode učenja koji upućuju na to koja će znanja i vještine učenik usvojiti na kraju školske godine. Zato će u središtu nastavnoga procesa biti učenik, a ne nastavni sadržaji. Nastavnici će samostalno, ali i u dogovoru s učenicima, na temelju predloženih kriterija, načela, smjernica i preporuka, te svoga iskustva, analiza i procjene odabirati kako će i pomoću kojih tekstova i izvora njihovi učenici ostvariti ishode učenja. Učenici će istraživati i otkrivati koristeći prethodno usvojena znanja i iskustva. To omogućava individualizaciju nastave koja će tako biti učinkovitija i zanimljivija.

Savremeni odgojno-obrazovni proces prepoznatljiv je po usmjerenosti na učenika. Pomoću ishoda učenja prilikom planiranja i programiranja aktivnosti poučavanja i učenja moguće je ostvariti takav pristup. Prednosti primjene ishoda učenja u osnovnom obrazovanju su brojne, vrednujemo ih u odnosu na to šta pružaju učenicima i nastavnicima. Učenicima pomažu da shvate šta je to što se od njih očekuje, doprinose racionalizaciji nastave i učenja i omogućavaju (samo)praćenje napredovanja. Daju im konkretnu predstavu o tome šta treba znati na kraju realizacije određene teme, cjeline, predmeta, razreda, pa i na kraju osnovne škole. Ishodi učenja mogu olakšati i pripreme učenika za pisane i usmene provjere. Predstavljaju osnov za izbor nastavnih sadržaja, što nastavniku daje slobodu da u nastavi koristi različite izvore i da učenike upućuje na to da tragaju za novim izvorima saznanja. Precizno definirani ishodi učenja omogućavaju i lakši izbor nastavih strategija, metoda i postupaka, čime se olakšava didaktičko-metodičko kreiranje procesa poučavanja i učenja. Osim toga što ishodi učenja impliciraju aktivnosti učenika u nastavi i učenju, njihovom primjenom mogu se diferencirati zadaci za vrednovanje učeničkog izraza.

1. *OSTVARIVANJE NASTAVE I UČENJA*

**KNJIŽEVNOST**

Što se tiče književnih tekstova, u petome razredu čitaju se epske, lirske pjesme (pejzažne, ljubavne, sevdalinke), basne, bajke, šaljive narodne priče, kratke narodne umotvorine, novele, igrokazi, skečevi, dječji romani.

Književni tekstovi su razvrstani po književnim rodovima – lirika, epika i drama. Izbor djela zasnovan je na principu prilagođenosti uzrastu.

Broj tekstova za domaću lektiru je smanjen. Popis predloženih književnih tekstova je okvirni i neobavezujući, a sastavljen je tako da nudi izbor antologijskih i savremenih djela različitih žanrova (poetski, prozni i dramski tekstovi) i tematike primjerene starosnoj i spoznajnoj recepciji učenika kojima je namijenjen; na popisu su i tekstovi koji su se i dosad čitali, no osvježen je dodatnom literaturom. Svaki nastavnik može odabrati i djelo koje nije na predloženom popisu ako smatra da pomoću njega učenici mogu ostvariti koji od ishoda. Učenik će tijekom školovanja izabrati najmanje jedan tekst kojega će moći predstaviti i obrazložiti razloge svoga izbora. Dopunski izbor tekstova dopušta nastavniku veću kreativnost u dostizanju ishoda. Sa ovoga popisa nastavnik bira najmanje dva, a najviše tri djela. U programu su zastupljeni i naučnopopularni i informativni tekstovi.

Pri realizaciji programa nastavnik treba da uspostavi i vertikalnu i horizontalnu korelaciju. Vertikalna korelacija se odnosi na sadržaje iz prethodnih razreda, a horizontalna korelacija je međupredmetna, koju nastavnik uspostavlja, prije svega, sa historijom, muzičkom i likovnom kulturom i dr.

Zbog toga što je proučavanje književnoumjetničkog djela složen proces, motiviranje učenika mora biti početni korak da bi se u što većoj mjeri primjenjivalo jedinstvo analitičkih i sintetičkih postupaka i gledišta.

Prilikom tumačenja teksta učenike treba navikavati da svoje utiske, stavove i sudove o književnom djelu potkrepljuju činjenicama iz samoga teksta. Tako će učenici biti osposobljeni za samostalni iskaz, istraživačku djelatnost i zauzimanje kritičkih stavova.

**JEZIK I JEZIČKA KULTURA**

Komunikacijsko-funkcionalni pristup poučavanju gramatike polazi od jezičnoga znanja koje svako dijete spontano usvaja, na temelju toga jezične se sposobnosti dovode do vještina, naprimjer da učenik može samostalno sastavljati tekstove: pisati ih i govoriti u skladu sa pravopisnim i ostalim gramatičkim pravilima. Jezična znanja usvajat će se na upotrebnoj razini (metajezična znanja poučavaju se na temelju jezičnih znanja), što znači da će se, naprimjer, učenik koristiti jednostavnim i složenim glagolskim oblicima i tačno pisati i govoriti glagolske oblike, a tek potom utvrditi pravila o tome. Provjeravat će se i vrjednovati pravilna upotreba, a ne definicije glagolskih oblika. Jezično se gradivo, dakle, ne uči izdvojeno iz konteksta da bi se vrste riječi, padežni ili glagolski oblici razvrstavali u tablice, ili da bi se u rečenici analizirala služba riječi, nego da učenik može stvoriti tekst na standardnome bosanskome jeziku. Pristup književnosti usmjeren je na razvijanje čitalačkih navika i kulture čitanja. Učenici će izražavati svoje stavove i mišljenja o književnome tekstu, a književnoteorijska znanja usvajat će s obzirom na odabrani književni tekst.

**MEDIJSKA KULTURA**

Sa pojedinim elementima medijske pismenosti učenike treba upoznati kroz korelaciju: pojam dječji časopis upoznati na konkretnome tekstu iz časopisa po izboru; pojam radio upoznati kroz obradu predviđenog teksta. Kroz pojmove filma, radio i dječijeg časopisa učenici se postepeno uvode u svijet medijske umjetnosti.

1. *PRAĆENJE I VREDNOVANJE NASTAVE I UČENJA*

Program nastave i učenja za predmet *Bosanski jezik* za peti razred osnovne škole koncipiran je tako da svaka nastavna tema i sadržaji koji se nalaze u okviru nje budu usmjereni na ishode koje bi učenik trebalo usvojiti. Time se postiže indirektno povezivanje sa definiranim obrazovnim standardima za ovaj predmet. Početna procjena nivoa znanja i dosadašnjeg napredovanja učenika vrši se uz pomoć inicijalnog testiranja, a svaka naredna procjena bit će zasnovana na stalnom praćenju i bilježenju aktivnosti i učeničkog napredovanja. Formativno vrednovanje predstavlja savremenu metodu procjene kvaliteta znanja koje je usvojeno tokom jednog perioda nastavnoga procesa. Njegov rezultat daje povratnu informaciju i učeniku i nastavniku o tome koji dio gradiva je dobro naučen, a na kojem treba još raditi i koja metoda u nastavnome procesu je efikasna, a koju treba mijenjati. Ovakav vid vrednovanja predstavlja polaznu osnovu za koncipiranje dugoročnog planiranja nastave. Na osnovu formativnog vrednovanja, na kraju određene nastavne cjeline ili nastavnoga ciklusa, vrši se sumativno vrednovanje iskazano brojčanom ocjenom. Sumativno vrednovanje predstavlja procjenu ishoda učenja i pruža nam informacije o kvalitetu učenikovog znanja u toku i na kraju nastavnoga procesa.

**Radna grupa za izradu Plana i programa nastave i učenja** za peti razred osnovnoga obrazovanja i odgoja za obvezni nastavni predmet *Bosanski jezik* (doc.dr. Sead Šemsović, Dino Lotinac, master filolog, Nermina Talović, profesorica bosanskoga jezika i književnosti).